

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de première instance de Mons (Belgia) w dniu 10 listopada 2008 r. — Régie communale autonome du stade Luc Varenne przeciwko państwu belgijskiemu — SPF Finances

(Sprawa C-483/08)

(2009/C 19/27)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Tribunal de première instance de Mons

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Régie communale autonome du stade Luc Varenne

Strona pozwana: państwo belgijskie — SPF Finances

Pytania prejudycjalne

Czy artykuł 10 szóstej dyrektywy Rady 77/388/EWG z dnia 17 maja 1977 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich w odniesieniu do podatków obrotowych — wspólny system podatku od wartości dodanej: ujednolicona podstawa wymiaru podatku⁽¹⁾ sprzeciwia się wykładni krajowych przepisów ustawowych i praktyce administracyjnej polegających na wyznaczeniu początku biegu przedawnienia roszczenia o odzyskanie podatku od wartości dodanej, na podstawie którego obliczany jest termin przedawnienia tego roszczenia, na dzień złożenia deklaracji odnoszącej się do podatku od wartości dodanej, na mocy której podatnik żąda wykonania jego prawa do odliczenia?

⁽¹⁾ Dz.U. L 145, s. 1.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Supremo (Hiszpania) w dniu 10 listopada 2008 r. — Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid przeciwko Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

(Sprawa C-484/08)

(2009/C 19/28)

Język postępowania: hiszpański

Sąd krajowy

Tribunal Supremo

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

Strona pozwana: Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc)

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 8 dyrektywy 93/13/EWG⁽¹⁾ z dnia 5 kwietnia 1993 r. w sprawie nieuczciwych warunków w umowach konsumenckich należy interpretować w taki sposób, iż państwo członkowskie może ustanowić w swoim ustawodawstwie, na korzyść konsumentów, ocenę nieuczciwego charakteru warunków, które są wyłączone spod takiej oceny na podstawie art. 4 ust. 2 tej dyrektywy?
- 2) W konsekwencji, czy art. 4 ust. 2 dyrektywy 93/13/EWG z dnia 5 kwietnia 1993 r. w związku z art. 8 tej dyrektywy uniemożliwia państwu członkowskiemu ustanowienie w swoim ustawodawstwie, na korzyść konsumentów, oceny nieuczciwego charakteru warunków, które dotyczą „określenia głównego przedmiotu umowy” lub „relacji ceny i wynagrodzenia do dostarczonych w zamian towarów lub usług”, mimo iż są one wyrażone prostym i zrozumiałym językiem?
- 3) Czy jest zgodna z treścią art. 2, 3 ust. 1 lit. g) i art. 4 ust. 1 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską taka wykładnia art. 8 i 4 ust. 2 wskazanej powyżej dyrektywy, która zezwala państwu członkowskiemu na dokonywanie sądowej kontroli nieuczciwego charakteru warunków zawartych w umowach zawieranych z konsumentami i sporządzonych w sposób jasny i zrozumiały, które określają główny przedmiot umowy lub relację ceny i wynagrodzenia do dostarczanych w zamian towarów lub usług?

⁽¹⁾ Dz.U. L 95, s. 29.

Skarga wniesiona w dniu 11 listopada 2008 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Hiszpanii

(Sprawa C-487/08)

(2009/C 19/29)

Język postępowania: hiszpański

Strony

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (Przedstawiciele: R. Lyal i I. Martinez del Peral Cagigal, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Królestwo Hiszpanii

Żądania strony skarżącej

- stwierdzenie, że traktując w odmienny sposób dywidendy wypłacane akcjonariuszom zagranicznym i krajowym, Królestwo Hiszpanii uchybiło zobowiązaniom, które na nim ciąży na mocy art. 56 traktatu WE i art. 40 Porozumienia o EOG
- obciążenie Królestwa Hiszpanii kosztami postępowania.